

上海市通用英语教学辅导系列丛书(1)

初级英语教程

A HANDBOOK OF ELEMENTARY ENGLISH

学习辅导和练习

主编 吴远恒 副主编 庄起敏

世界图书出版公司

上海市通用英语教学辅导系列丛书(1)

初级英语教程学习辅导和练习

A Handbook of Elementary English

主 编 吴远恒
副主编 庄起敏
编 者 沈国富 方 晴 孟广君
马绪光 施 茵 王治琴

世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州

图书在版编目(CIP)数据

初级英语教程学习辅导和练习/吴远恒主编.-上海:上海世界图书出版公司,1999.10

(上海市通用英语教学辅导系列丛书;1)

ISBN 7-5062-4352-0

I.初… II.吴… III.英语-水平考试-自学参考资料 IV.
H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 36514 号

上海市通用英语教学辅导系列丛书(1)

初级英语教程学习辅导和练习

吴远恒 主编 庄起敏 副主编

上海世界图书出版公司出版发行

上海市武定路 555 号

邮政编码 200040

上海竟成印刷厂印刷

各地新华书店经销

开本: 850×1168 1/32 印张: 8.375 字数: 220 000

1999 年 10 月第 1 版 1999 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1—10 000

ISBN 7-5062-4352-0/H·184

定价: 14.00 元

序

1993年8月,上海市通用外语水平等级考试办公室颁发了通用外语(英语)水平等级考试(初级)考试大纲,同年出版了《初级英语教程(试用本)》;1994年颁发了通用外语(英语)水平等级考试(中级)考试大纲,次年出版了《中级英语应试教程(试用本)》;1997年出版了零起点的《初级英语教程(上册)》;1998年出版了《初级英语教程(下册)》和《中级英语教程(上册)》。几年来,通用英语教材在众多国内一流英语学科专家指导下,由一些富有教学和测试经验的教授、学者不断地精心修改润色,丰富提高。毋庸置疑,整套教材无论在内容上抑或在与时代与实际运用相结合上都日臻完善,受到了越来越多的人的青睐。每年有数以万计的人在自觉地刻苦学习之后积极踊跃参加通用外语等级考试。他们当中有朝气蓬勃的莘莘学子,有挤出分分秒秒的时间用于钻研知识的中年人,还有一些本该颐养天年的老年人。他们并不是为了一张证书而应试,而是因为通用外语水平等级考试既为他们提供了一套领略英语语言魅力迈入英语奥妙殿堂的大门和帮助他们跟上日新月异飞速前进的时代步伐的教材,又为他们提供了准确测试衡量自己英语水平的机会。可以说,通用外语水平等级考试满足了社会各阶层各行业以及广大群众对外语的需求,对提高上海市市民外语水平作出了开拓性的不朽贡献。

随着通用外语水平等级考试日趋升温、不断深入人心之际,书市上不时地出现了一些辅导参考书籍。平心而论,这些书籍各有所长,也具有较强的实用性,不无参考价值。然而,不足之处也是显而易见的,至少有两点:1. 缺少系统性。数年以来,笔者每涉书店必特别钟情留意此类书籍,偶有幸运发现,即便倾囊求购也在所不惜。所叹惊奇太少,遗憾与日俱增。盖因此类书籍的编者们之

间素未谋面,各人有各人之所喜好,所出成果自然都是小打小敲、零星分散,缺少系统性。2. 缺少渗透性。我们知道,语言最基本的功能是交际的实用性和获取信息的知识性。最新出版的通用英语初、中级教材凸现了这些功能。为了达到这些目标,首先就要求听得懂和看得懂,那么就不断地提高听力理解、阅读理解、语法知识等方面的能力,而市面上林林总总的参考书都是偏重某一方面,未能将这些知识或技能的获得有效地结合起来,缺少渗透性。

鉴于此,笔者早存夙愿,编一套系统性的通用英语教学辅导丛书,无奈个人学识有限、功力不逮,只得望洋兴叹,唏嘘不已。如今,在上海世界图书出版公司陈平建先生的鼓励、促进、支持和指导下,全体编委成员大力协同,通力合作,鏖战数月,兢兢业业,终于大功告成。庆幸之余,仔细审视本套系列丛书,发现仍然存在许多不能令人满意甚至汗颜之处。然而,其长处也是一目了然的。粗略归纳,有以下5点:

1. 系统性。本套系列丛书共包括10本书,单从书名即可视其系统性之一斑。比如,从《新编初级英语听力》到《新编中级英语听力》;从《新编初级英语阅读》到《新编中级英语阅读》;从《新编初级英语全真模拟考试卷》到《新编中级英语全真模拟考试卷》等,都遵循着由易而难、由浅入深的原则,自成知识某一方面的系统。而整套系列丛书又涵盖了通用英语初、中级水平考试的方方面面:既有对考试教程书的详细分析、注解,又有检验自己知识水平的自测试卷,还有供学习记忆、有着丰富例句用法的单词、词组背诵手册等等,可谓面面俱到,自成通用英语初、中级水平考试的系统性辅导教材。

2. 渗透性。由于本套系列丛书的全体编委成员一开始就碰头商议,献计献策,既界定了丛书的目标和范围,又细论了个人的职责与分工。这样做首先消灭了在选材上“撞车”的可能性,更重要的是可以把知识的某一方面渗透到知识的另一方面去。比如,中级听力中的短文是否要略难于初级阅读中的材料?英译汉或汉译英是否要略深于教程书或实际考试水准?在对于教程书的

详析后是否要提供一些富有挑战性的自测题?等等。经过畅所欲言的讨论甚至争执而终于达成共识。所以,全体编委成员虽各有分工,但在各自负责的书中也贯彻了其他编委们的意图,这就做到了知识多个方面之间的相互渗透。

3. 达标性:既然本套系列丛书定名为“通用英语教学辅导”,那么,我们的目标和界域就是通用英语初、中级水平。正如笔者在本人的另外一本书的前言中所说“美酒佳肴,粗茶淡饭,人们讲究的是适着为珍;淡装浓抹,素雅华丽,人们注重的是与己相配”。本套系列丛书正是本着这种精神,将我们所做的一切努力和成果严格限定在初、中级水准上,从单词的释义到例句的产生,从语法的贯彻到词汇的运用,从听力阅读材料到全真模拟试卷,都从初、中级水准的起点出发,终止在初、中级水准的终点,力争做到不以拔高来炫耀深度,不以降低来求俗媚世。经过全体编委成员的细致努力和主审教授的严格把关,应该说,本套系列丛书在达标性上是位列上乘。

4. 实用性。本套系列丛书虽不是包罗万象的教科书或完整的语法书,但它的确是投身于初、中级英语学习者的不可或缺的良师益友,其原因就在于它具有很强的实用性。如果你对教程书中的一些难句不甚了了,你就可以参阅本套系列丛书中相对应的一本书;如果你的听力是举步维艰,那你会自然而然地选择初级听力;如果你对翻译饶有兴趣,那么本套系列丛书也为你提供了这方面的材料。总之,满足读者的实际需要就是我们编写本套系列丛书的最高原则和最终目标。

5. 灵活性。这一点,我们纯粹是为广大读者利益考虑的。数以万计的读者英语水平理当然是参差不齐,各人有各人的强项,各人有各人的弱处,故而需求不一。所以,我们相应地将本套系列丛书分为课本辅导、听力、阅读、翻译和模拟考卷五大类,广大读者完全可以按照自己实际水平的需要加以合理的选择。这样一来,既可以节省读者们不必要的经济开支,更重要的是节省了大量的精力和宝贵的时间,从而针对性增强,可以学的更快、更好、更

有效。

本套系列丛书的全体编委成员都是长期从事高校英语教学的骨干教师,特别是庄起敏副教授等不但主动承担最繁重、最艰难的任务,而且为整套丛书出谋策划,贡献甚多。但是,正像所有其他文化产品一样,在主观努力和客观收益之间势必还存在差距。我们全体编委成员虽然个个殚精竭虑、勤奋砥砺,但总有那么一点儿心余力绌之感。所幸白纸黑字,人人可见,权作是引玉的抛砖。我们真诚地求教于大方之家。“落霞与孤鹜齐飞,秋水共长天一色”。我们愿与广大的读者一起翱翔在英语世界的蓝天中,遨游在英语学习的海洋里。18世纪英国诗人波普(Pope)说:“To err is human / To forgive divine.”(凡人多舛误,唯神能见宥)。对于本套系列丛书存在的缺点、疏漏和错误,恳请读者鉴谅。我们竭诚欢迎并殷切期待读者的任何批评和建议。

吴远恒

1999年5月于上海

编 者 的 话

本书是与《初级英语教程》(上、下册)配套的学习辅导手册。全书分两个部分,各由十八个单元和两次复习与水平测试组成,与《初级英语教程》(上、下册)的编排形式完全相同,以便学习者对应学习。

第一部分的每个单元包括:A. 句型提示和语法重点;B. 课文译文和重要词组与句型归纳分析;C. 词汇检查和综合练习;D. 补充阅读注解(后九个单元)。第二部分的每个单元包括:A. 句型提示和语法重点;B. 课文译文和重要词组与句型归纳分析;C. 单元综合检查和水平测试。第二部分的 Section C 采用水平测试,同时对补充阅读的单词也不再作注释,这是考虑到学习下册的时候,学生已开始准备参加考试,水平测试可帮助他们了解自己已有的应试能力;同时对补充阅读的单词不作注释,可让学生练习根据上下文猜测词义的能力。

本书的主要特点是:

1. 实用性强,便于自学。全书结合教材对初级阶段所可能碰到的语言难点进行了归纳和讲述,如:“他不是教师,是吗?”译成“He is not a teacher, is he?”回答说:“不,他是的。”为何要译成“Yes, he is.”?又如:“How long”开头的问句常用现在完成时,而“When”开头的问句为何一般不用现在完成时?等等。全书解释通俗易懂,学习者可做到无师自通。

2. 重点突出,便于速成。本书对《初级英语教程》中已经详细讨论过的内容不作赘述,而是对初学者在学习容易疏忽的或无法想到的语言重点加以突出,如在 Section A 中的“语法重点”这一部分,以醒目的阿拉伯数字标出语法要点,以改变大篇幅语法说明所造成的枯燥难学的状况,使学习者能迅速掌握基础英语的语法

重点。

3. 练习量大,便于自检。考虑到学习者大部分为自学者,所以练习是自己检查学习成果的重要手段。本书 Section C 专门为练习部分。练习内容皆为初级统考和各类同等水平考试中的语言难点和重点。对于初学者来说,词汇的记忆和积累是学习能否继续和成功的关键。因此,本书对词汇练习给以特别关注,第一部分中的每个单元均有专项“词汇检查”练习,第二部分中的练习也包括了相当数量的词汇练习内容,以便学习者能检查督促自己的词汇学习和积累。在两次复习后附有两套水平测验题目,题型和题量与统考题型和相应的题量大致相同,难度略大于统考题目,并在后面附有答案和详解,以便学习者自己检查,尽快适应统考要求。

尽管在编写时慎之又慎,但由于编者水平有限,加上时间仓促,如有疏漏和错误,敬请读者批评指正,以求改正。

本书编者 庄起敏

1999 年 7 月

目 录

第一部分 《初级英语教程》(上册)

Unit 1	1
Section A 字母学习	1
Section B 句型提示和语法重点	1
Section C 练习	2
Unit 2	4
Section A 句型提示和语法重点	4
Section B 课文译文和重要词组与句型	6
Section C 练习	7
Unit 3	9
Section A 句型提示和语法重点	9
Section B 课文译文和重要词组与句型	11
Section C 练习	11
Unit 4	13
Section A 句型提示和语法重点	13
Section B 课文译文和重要词组与句型	15
Section C 练习	17
Unit 5	20
Section A 句型提示和语法重点	20
Section B 课文译文和重要词组与句型	21
Section C 练习	22
Unit 6	24
Section A 句型提示和语法重点	24
Section B 课文译文和重要词组与句型	26
Section C 练习	28

Unit 7	30
Section A 句型提示和语法重点	30
Section B 课文译文和重要词组与句型	32
Section C 练习	34
Unit 8	37
Section A 句型提示和语法重点	37
Section B 课文译文和重要词组与句型	38
Section C 练习	40
Unit 9	43
Section A 句型提示和语法重点	43
Section B 课文译文和重要词组与句型	44
Section C 练习	46
Revision I	48
Section A 检测题注解	48
Section B 水平测试(I)和答案与注解	51
Unit 10	58
Section A 句型提示和语法重点	58
Section B 课文译文和重要词组与句型	60
Section C 练习	62
Section D 补充阅读注解	64
Unit 11	65
Section A 句型提示和语法重点	65
Section B 课文译文和重要词组与句型	66
Section C 练习	70
Section D 补充阅读注解	72
Unit 12	73
Section A 句型提示和语法重点	73
Section B 课文译文和重要词组与句型	74
Section C 练习	76
Section D 补充阅读注解	79

Unit 13	80
Section A 句型提示和语法重点	80
Section B 课文译文和重要词组与句型	82
Section C 练习	84
Section D 补充阅读注解	87
Unit 14	88
Section A 句型提示和语法重点	88
Section B 课文译文和重要词组与句型	90
Section C 练习	91
Section D 补充阅读注解	94
Unit 15	95
Section A 句型提示和语法重点	95
Section B 课文译文和重要词组与句型	98
Section C 练习	100
Section D 补充阅读注解	102
Unit 16	103
Section A 句型提示和语法重点	103
Section B 课文译文和重要词组与句型	104
Section C 练习	105
Section D 补充阅读注解	108
Unit 17	108
Section A 句型提示和语法重点	108
Section B 课文译文和重要词组与句型	110
Section C 练习	111
Section D 补充阅读注解	114
Unit 18	114
Section A 句型提示和语法重点	114
Section B 课文译文和重要词组与句型	116
Section C 练习	117
Section D 补充阅读注解	120

Revision II	121
Section A 检测题注解	121
Section B 水平测试(II)和答案与注解	123

第二部分 《初级英语教程》(下册)

Unit 1	131
Section A 句型提示和语法重点	131
Section B 课文译文和重要词组与句型	132
Section C 练习	134
Unit 2	136
Section A 句型提示和语法重点	136
Section B 课文译文和重要词组与句型	137
Section C 练习	139
Unit 3	141
Section A 句型提示和语法重点	141
Section B 课文译文和重要词组与句型	142
Section C 练习	144
Unit 4	146
Section A 句型提示和语法重点	146
Section B 课文译文和重要词组与句型	147
Section C 练习	148
Unit 5	151
Section A 句型提示和语法重点	151
Section B 课文译文和重要词组与句型	152
Section C 练习	154
Unit 6	156
Section A 句型提示和语法重点	156
Section B 课文译文和重要词组与句型	159
Section C 练习	160
Unit 7	162

Section A	句型提示和语法重点	162
Section B	课文译文和重要词组与句型	163
Section C	练习	165
Unit 8		167
Section A	句型提示和语法重点	167
Section B	课文译文和重要词组与句型	168
Section C	练习	170
Unit 9		173
Section A	句型提示和语法重点	173
Section B	课文译文和重要词组与句型	175
Section C	练习	176
Revision I		178
Section A	检测题注解	178
Section B	水平测试(I)和答案与注解	179
Unit 10		182
Section A	口语常用句型提示和语法重点	182
Section B	课文译文和重要词组与句型	183
Section C	练习	185
Unit 11		187
Section A	口语常用句型提示和语法重点	187
Section B	课文译文和重要词组与句型	188
Section C	练习	189
Unit 12		192
Section A	口语常用句型提示和语法重点	192
Section B	课文译文和重要词组与句型	194
Section C	练习	195
Unit 13		198
Section A	口语常用句型提示和语法重点	198
Section B	课文译文和重要词组与句型	199
Section C	练习	200

Unit 14	202
Section A 口语常用句型提示和语法重点	202
Section B 课文译文和重要词组与句型	204
Section C 练习	205
Unit 15	208
Section A 口语常用句型提示和语法重点	208
Section B 课文译文和重要词组与句型	209
Section C 练习	210
Unit 16	213
Section A 口语常用句型提示和语法重点	213
Section B 课文译文和重要词组与句型	214
Section C 练习	215
Unit 17	218
Section A 口语常用句型提示和语法重点	218
Section B 课文译文和重要词组与句型	219
Section C 练习	220
Unit 18	223
Section A 口语常用句型提示和语法重点	223
Section B 课文译文和重要词组与句型	224
Section C 练习	226
Revision II	228
Section A 检测题注解	228
Section B 水平测试(II)和答案与注解	229
Key (答案)	234

第一部分

初级英语教程(上册)

Unit 1

Section A

英语字母共有 26 个。每个字母都有大小写两种写法。26 个英语字母中:a, e, i, o, u 是元音字母,其余为辅音字母。

Section B

I. 句型提示:本课句型操练的是:

- | | |
|---------------|----------------------------------|
| 1. 这是……。 | This is |
| 那是……。 | That is |
| 2. 这些是……。 | These are |
| 那些是……。 | Those are |
| 3. 这是……吗? | Is this . . . ? |
| 是,是的。 | Yes, it is. |
| 那也是……吗? | Is that . . . , too? |
| 不,那不是。那是……。 | No, it isn't. It's |
| 4. 这些是……吗? | Are these . . . ? |
| 是,是的。 | Yes, they are. |
| 那些也是……吗? | Are those . . . ? |
| 不,那些不是。那些是……。 | No, they aren't. They are. . . . |

II. 语法重点

1. 一般疑问句的回答:用 Yes (是) 或者 No (不) 开头,并用简略回答,如:

Is this an apple?

这是一个苹果吗?

Yes, it is. / No, it is not.

是的,是苹果。/ 不,不是苹果。

Are these apples?

这些是苹果吗?

Yes, they are. / No, they are not.

是,是苹果。/ 不,不是苹果。

注意:简略回答中,常用代词 it 或 they 来代替主语名词,如:

Is this school big?

这个学校大吗?

Yes, it is.

是的,大的。

一般不说 * Yes, this school is.

2. 名词变成复数形式时需特别注意的几点:

(1) “元音字母 + y” 结尾的名词,直接加 -s, 如:

key — keys (钥匙), boy — boys (男孩)。

(2) “-th” 结尾的名词,直接加 -s, 如:

bath — baths (洗澡)

(3) “-f” 结尾的名词,有的直接加 -s, 常见的有: roof — roofs (屋顶), 有的直接加 -s 或者变 -f 为 -v 再加 es 都可以, 常见的有: handkerchief — handkerchiefs/handkerchieves (手帕)

(4) 有些名词单复数同形, 常见的有: sheep — sheep (羊)

Section C 练习

I. 词汇检查

1. 写出下列单词的中文意思: